

DEWALT®

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

359207 - 21 BG

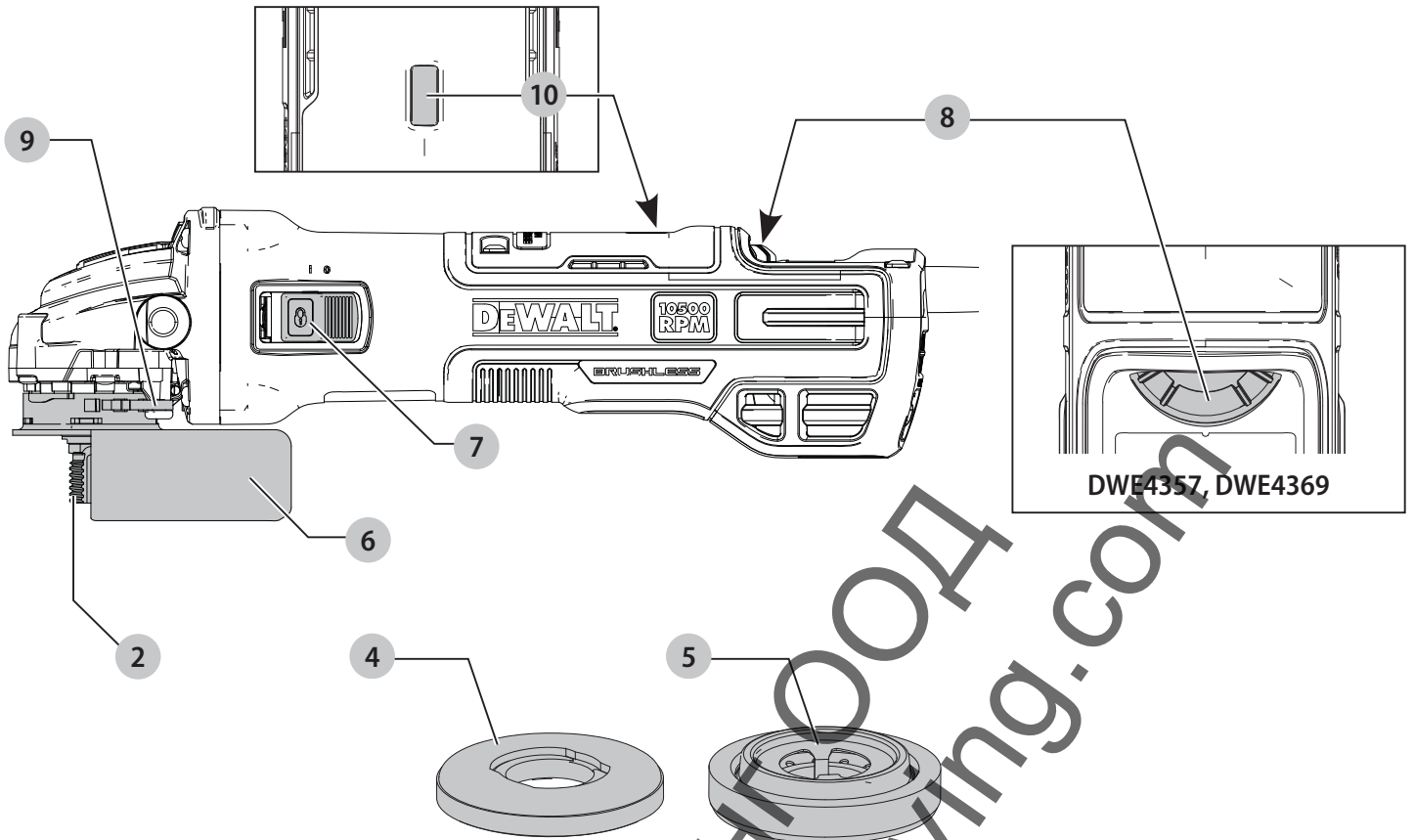
Превод на оригиналните инструкции

DWE4347

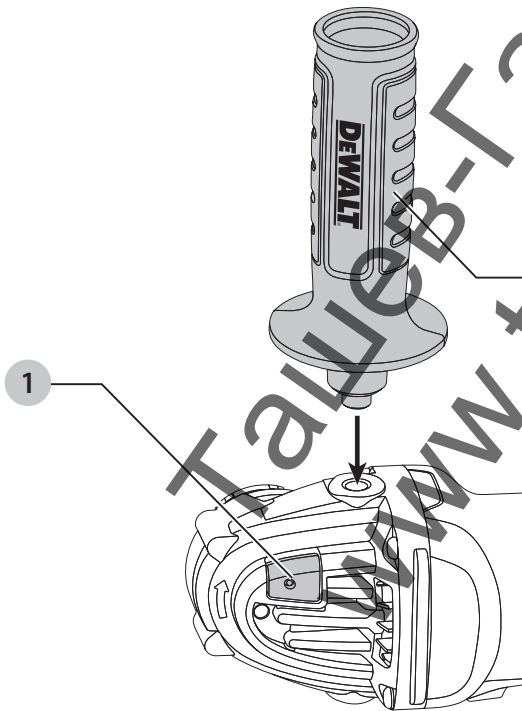
DWE4357

DWE4369

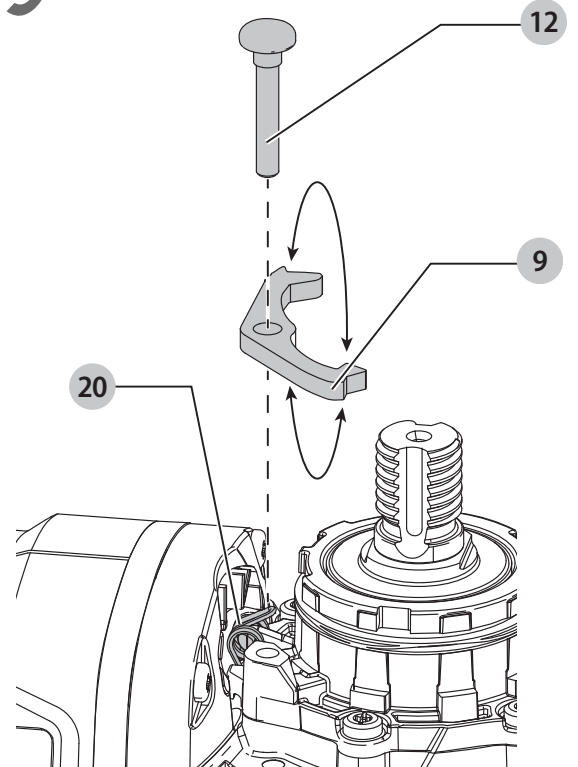
Фиг. А



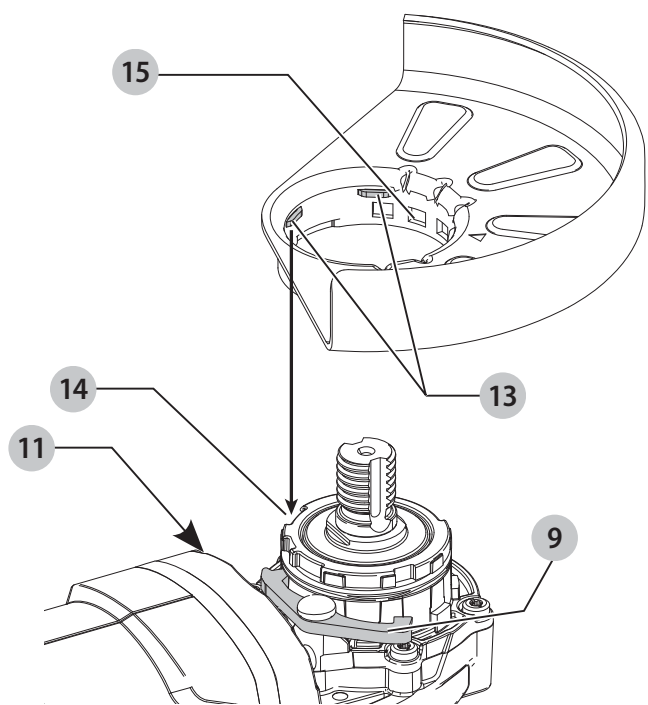
Фиг. В



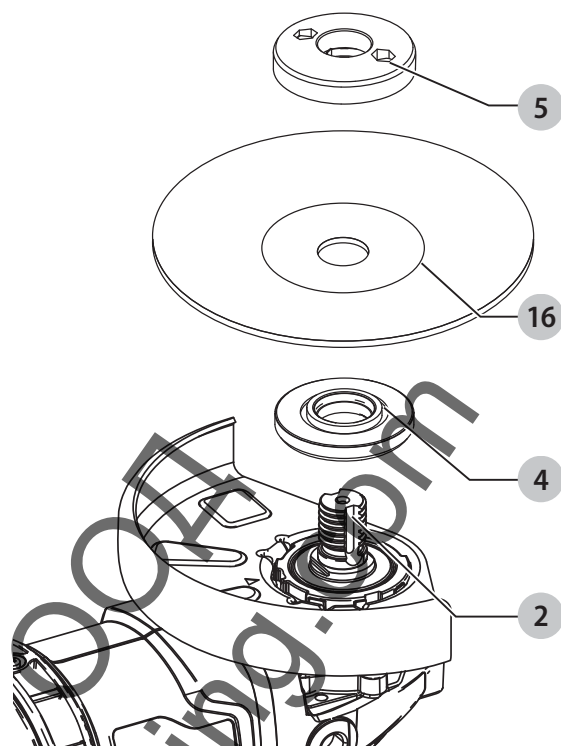
Фиг. С



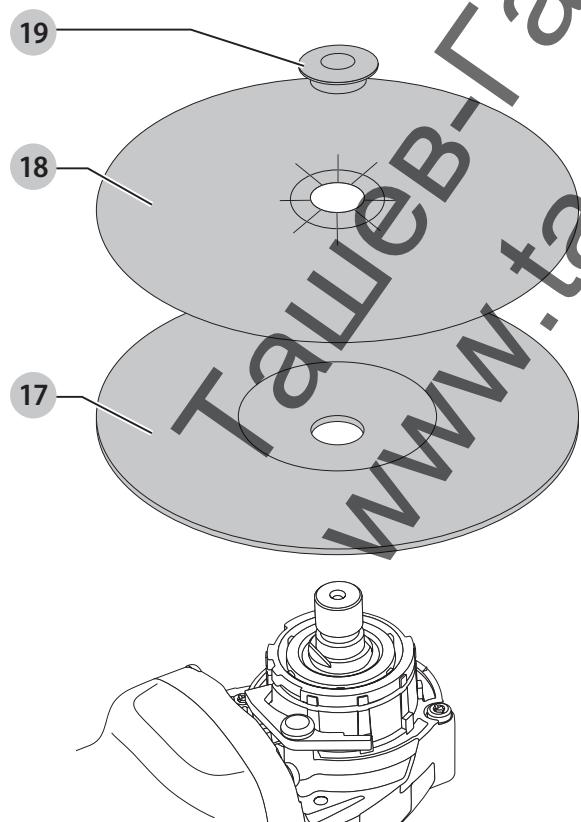
Фиг. D



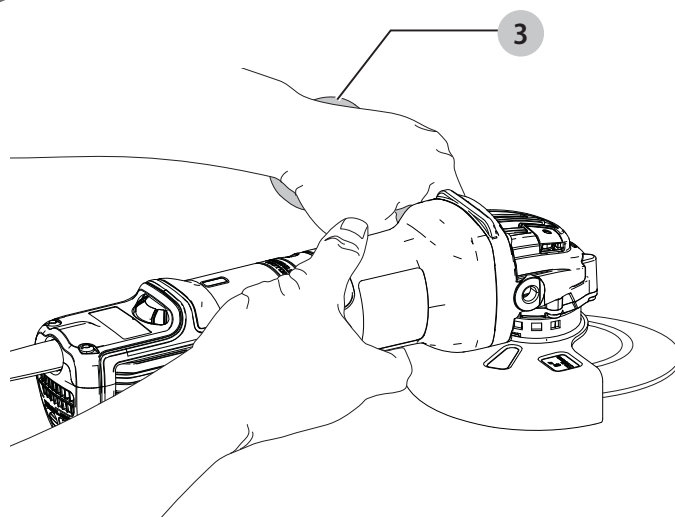
Фиг. E



Фиг. F



Фиг. G



МАЛКИ ЪГЛОШЛАЙФИ

DWE4347, DWE4357, DWE4369


Поздравления!

Вие избрахте инструмент на DEWALT. Дългогодишният опит, задълбоченото разработване на продуктите, както и иновативният подход, правят DEWALT един от най-надеждните партньори на потребителите на професионални електроинструменти.

Технически данни


		DWE4347	DWE4357	DWE4369
Напрежение	V_{AC}	230	230	230
Тип		1	1	1
Входяща мощност	W	1700	1700	1700
Скорост на празен ход	мин^{-1}	10500	2200-10500	1800-8000
Номинални обороти	мин^{-1}	10500	10500	8000
Диаметър на колелото	мм	125	125	125
Плътност на колелото (макс.)	мм	6,0	6,0	6,0
Диаметър на шпиндела		M14	M14	M14
Дължина на шпиндела	мм	18,5	18,5	18,5
Тегло	кг	2,39	2,41	2,53
* теглото включва странична ръкохватка и предпазител				
Общите стойности на шума и вибрациите (триаксална векторна сума) според EN 60745-2-3:				
L_{PA} (ниво на налягане на звука)	dB(A)	89	89	88
L_{WA} (ниво на звуковата мощност)	dB(A)	100	100	99
K (колебание за даденото ниво на звука)	dB(A)	3	3	3
Повърхностно шлифование				
Стойност на излъчваните вибрации $a_{h,AG} =$	m/s^2	5,8	5,8	4,1
Колебание $K =$	m/s^2	1,5	1,5	1,5
Дисково шлифование				
Стойност на излъчваните вибрации $a_{h,DS} =$	m/s^2	2,5	2,5	3,3
Колебание $K =$	m/s^2	1,5	1,5	1,5

Информацията за нивото на излъчваните вибрации, дадени в този документ, са измерени в съответствие със стандартизираните тестове, даден в EN60745 и може да бъде използвана за сравнение на един инструмент с друг. Тези данни могат да бъдат използвани за предварителна оценка на излагането.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Декларираните нива на излъчваните вибрации представляват основните приложения на инструмента. Все пак, ако инструментът се използва за различни приложения с различни аксесоари или има лоша поддръжка, излъчваните вибрации може да се различават. Това може значително да увеличи нивото на излъчване през целия работен период.

При оценката на нивото на излъчваните вибрации трябва да се вземат предвид броя на изключванията на инструмента или времето, когато е бил включен, но без да извършва работа. Това може значително да намали нивото на излъчване в рамките на целия период на работа.

Идентифицирайте допълнителните мерки за сигурност, за да се защити оператора от ефектите на вибрацията, като например: поддръжка на инструментите и аксесоарите, пазене на ръцете топли, организация на режима на работа.

 **ВНИМАНИЕ:** Работата с телената четка или абразивното рязане може да доведе до различни нива на вибрации!

ЕО декларация за съответствие

Директива за машините



Малки ъглошлийфи

DWE4347, DWE4357, DWE4369

DEWALT декларира, че тези продукти, описани под **Технически данни** са в съответствие с: 2006/42/EC, EN60745-1:2009+A1:2010, EN60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014 +A12:2014+A13:2015.

Тези продукти, също така, са съобразени с Директива 2014/30/EC и 2011/65/EC. За повече информация, моля свържете с DEWALT на следния адрес или се обърнете към задната страна на ръководството.

Долуподписаният е отговорен за компилацията на техническия файл и прави тази декларация от името на DEWALT.

Markus Rompel
Director Engineering
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Germany
02.07.2018 г.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от наранявания, прочетете ръководството с инструкции.

Дефиниции: Насоки за безопасност

Дефинициите по-долу описват нивото на сериозност за всяка сигнална дума. Моля, прочетете ръководството и внимавайте за тези символи.



ОПАСНОСТ: Непосредствено опасна ситуация, която ако не бъде избегната, ще доведе до **смърт или сериозно нараняване**.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Непосредствено опасна ситуация, която ако не бъде избегната, може да доведе до **смърт или тежки наранявания**.



ВНИМАНИЕ: Показва потенциално опасна ситуация, която ако не бъде избегната, може да доведе до **леки или средни наранявания**.

ЗАБЕЛЕЖКА: Показва практика, която не е свързана с лични наранявания и която, ако не се избегне, може да доведе до **имуществени щети**.



Обозначава риск от токов удар.



Обозначава риск от пожар.

Общи предупреждения за безопасна работа с електроинструменти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност. Неспазването на предупрежденията и указанията, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки наранявания.

ЗАПАЗЕТЕ ВСИЧКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

Терминът "електроинструмент" във всички предупреждения се отнася до захранвани (със захранващ кабел) или работещи на батерии (без захранващ кабел) електрически инструменти.

1) Безопасност на работното място

- Пазете работното място чисто и добре осветено.** Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да доведат до трудова злополука.
- Не използвайте електроинструменти в експлозивна среда, като например наличието на запалителни течности, газове или прах.** Електрическите инструменти създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Дръжте деца и странични лица надалече, докато работите с електроинструмента.** Отвлечане на вниманието може да ви накара да изгубите контрол.

2) Електрическа безопасност

- Щепселите на електроинструмента трябва да са подходящи за използвания контакт. Никога, по никакъв начин не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери за щепсела със заземени (замасени) електрически инструменти.** Непроменените щепсели и контакти намаляват риска от токов удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като например тръби, радиатори, готварски печки и хладилници.** Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
- Не излагайте електроинструментите на дъжд и мокри условия.** Проникването на вода в електроинструмента повишава опасността от токов удар.
- Не злоупотребявайте с кабела. Никога не използвайте кабела за носене, дърпане или изключване на електроинструмента. Пазете кабела далече от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части.** Повредените или оплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте удължителен кабел, удобен за използване на открито.** Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.

- f) **Ако не можете да избегнете работата с електроинструмент на влажно място, използвайте захранване с дефектнотоковата защита (ДТЗ), което на английски е Residual Current Device (RCD).** Използването на ДТЗ намалява риска от токов удар.

3) Лична безопасност

- a) **Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и бъдете разумни, когато работите с електроинструмента. Не използвайте електроинструмента, когато сте изморени или сте под влияние на наркотици, алкохол или медикаменти.** Един миг невнимание при работа с електроинструмент може да доведе до сериозни наранявания.
- b) **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защита за очите.** Защитни средства като дихателна маска, неплъзгащи се обувки за безопасност, каска или защита на слуха, използвани при подходящи условия, ще намалят трудовите злополуки.
- c) **Предотвратяване на случайно задействане. Преди да вземете или носите инструмента и преди да го свържете към източника на захранване и/или към акумулаторния пакет се уверете, че превключвателят е на позиция "изключен".** Носенето на електроинструмент с пръста на превключвача или стартирането на електроинструменти, когато превключвача е на позиция "включен", може да доведе до трудова злополука.
- d) **Махнете всички регулиращи или гаечни ключове преди да включите електроинструмента.** Махнете прикрепените към въртящите се части на електроинструмента гаечни или регулиращи ключове, понеже могат да доведат до наранявания.
- e) **Не се протягайте прекалено. Стойте стабилно на краката си през цялото време.** Това позволява по-добър контрол на електрическия инструмент в неочаквани ситуации.
- f) **Обличайте се подходящо. Не носете висящи дрехи или бижута. Пазете косата си, дрехите си и ръкавиците далече от движещите се части.** Висящите дрехи, бижутерия или дълги коси могат да бъдат захванати от движещи се части.
- g) **Ако са предоставени устройства за аспирация или приспособления за събиране на прах, уверете се, че са свързани и използвани правилно.** Използването на тези средства може да намали опасностите свързани с праха.

4) Използване и грижа за електроинструментите

- a) **Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте правилния инструмент за вашето приложение.** Подходящият електроинструмент

ще свърши по-добре и по-безопасно работата, при темпото, за което е създаден.

- b) **Не използвайте електроинструмента, ако превключвателят не го включва и изключва.** Всеки електроинструмент, който не може да се контролира с превключвателя е опасен и трябва да се поправи.
- c) **Изключете щепсела от захранването и/или батерийния комплект на електроинструмента преди извършването на каквото и да е регулиране, смяна на аксесоари или съхраняване на уреда.** Такива предварителни мерки за безопасност намаляват риска от нежелателно задействане на електроинструмента.
- d) **Съхранявайте преносимите електроинструменти извън досега на деца и не позволявайте на непознати лица да работят с него.** Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- e) **Поддържайте електроинструментите.** Проверявайте за размествания в свързванията на подвижните звена, за счупване на части и всички други условия, които могат да повлияят на експлоатацията на електроинструментите. При повреда на електроинструмента, задължително го **поправете преди да го използвате отново.** Много злополуки се причиняват от лошо поддържани електроинструменти.
- f) **Поддържайте режещите инструменти винаги добре заточени и чисти.** Правилно поддържаните режещи инструменти с остри остриета по-трудно могат да се огънат и по-лесно се контролират.
- g) **Използвайте електроинструментите, аксесоарите и допълнителните части към тях в съответствие с инструкциите, като вземете предвид работните условия и характера на работата.** Използването на електроинструмента за работи, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасни ситуации.

5) Сервизиране

- a) **Сервизирането на вашия електроинструмент трябва да се извършва само от квалифицирано лице, като се използват само оригинални резервни части.** Това ще гарантира безопасната употреба на електроинструмента.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ СПЕЦИФИЧНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Предупреждения за безопасност, подходящи за шлайфване, полиране, обработка с телена четка, шлифоване или абразивни операции за отрязване

- a) **Този електроинструмент е предназначен да функционира като шлайфмашина, телена четка, инструмент за рязане. Прочетете всички предупреждения, инструкции, илюстрации и технически характеристики, предоставени с този електроинструмент.**
Неспазването на всички изброени по-долу инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми.
- b) **Операции като полиране не се препоръчва да се извършват с този електроинструмент.**
Операциите, за които електроинструментът не е проектиран, могат да създадат опасност и да причинят телесни повреди.
- c) **Не използвайте аксесоари, които не са специално проектирани и препоръчани от производителя на инструмента.** Само защото аксесоарът може да бъде прикрепен към вашият електроинструмент, това не гарантира безопасна работа.
- d) **Номиналната скорост на аксесоара трябва да бъде най-малко равна на максималната скорост, указана на електроинструмента.**
Аксесоари, които работят по-бързо от номиналната си скорост, могат да се разпадат и да се разпилеят.
- e) **Външният диаметър и плътността на вашия аксесоар трябва да са в рамките на капацитета на вашия електроинструмент.**
Неправилно оразмерените аксесоари не могат да бъдат адекватно охранявани или контролирани.
- f) **Резбата за закрепване на аксесоарите трябва да съвпада с резбата на шпиндела. За аксесоарите, монтирани с фланци, отворът на арматурата на аксесоара трябва да съответства на диаметъра за полагане на фланеца.** Аксесоари, които не съвпадат с монтажния хардуер на електроинструмента, няма да са балансирани, ще вибрират прекомерно и може да причинят загуба на контрол.
- g) **Не използвайте повреден аксесоар. Преди всяка употреба проверявайте аксесоарите, като например абразивно колело за цепнатини и пукнатини, подпорна подложка за пукнатини, скъсване или излишно износване, телена четка за разхлабени или напукани проводници. Ако машината или аксесоарът са изпуснати,**
- проверете за повреда или инсталирайте неповреден аксесоар. След като проверите и монтирате аксесоар, пазете себе си и други странични лица далече от равнината на въртящия се аксесоар и управлявайте електроинструмента при максимална скорост на зареждане за една минута. Повредените аксесоари обикновено се разпадат по време на това тестово време.
- h) **Носете лични предпазни средства.**
В зависимост от приложението, използвайте предпазител за лицето, предпазна маска или предпазни очила. Ако е уместно, носете прахова маска, предпазни средства за защита на слуха, ръкавици и престилка, позволяващи спиране на малки абразивни отломки от детайла.
Защитата на очите трябва да е в състояние да спира летящите отломки, генерирани от различни операции. Праховата маска или респиратор трябва да могат да филтрират частици, генерирани от работата ви. Продължителното излагане на шум с висок интензитет може да доведе до загуба на слуха.
- i) **Пазете минавачите на безопасно разстояние от работната зона. Всеки, който влиза в работната зона, трябва да носи лични предпазни средства.** Фрагменти от детайла или от счупени аксесоари могат да излетят и да причинят наранявания извън непосредствената зона на действие.
- j) **Дръжте електроинструмента само за изолираните повърхности при извършване на операция, при която приставката за рязане може да засегне скрито окабеляване или собствения си кабел.** Прерязването на "жив" кабел ще зареди с ток металните части на електроинструмента, в резултат на което оператора може да получи токов удар.
- k) **Поставете кабела далече от аксесоара за въртене.** Ако загубите контрол, кабелът може да бъде изрязан или закачен, а ръката ви може да бъде изтеглена във въртящия се аксесоар.
- l) **Никога не оставяйте електроинструмента на земята, докато аксесоара не е напълно спрял.** Аксесоарът за въртене може да захване повърхността и да издърпа електроинструмента от вашето управление.
- m) **Не работете с електроинструмента, докато е до вас.** Случайният контакт с въртящия се аксесоар може да захване дрехите ви и да изтегли аксесоара във вашето тяло.
- n) **Редовно почиствайте вентилационните отвори на електроинструмента.**
Вентилаторът на двигателя ще изтегли праха вътре в корпуса и прекомерното натрупване на

прахообразен метал може да причини опасност с електричеството.

- o) **Не използвайте електроинструмента в близост до запалими материали.** Тези материали могат да бъдат подпалени от искри.
- p) **Не използвайте аксесоари, които изискват течни охлаждащи течности.** Използването на вода или други охлаждащи течности може да доведе до електрически удар или шок.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ВСИЧКИ ОПЕРАЦИИ

Откат и свързани с него предупреждения

Откатът е внезапна реакция към захванато въртящо се колело, подложка, четка или друг аксесоар. Притискането или застопоряването предизвиква бързо спиране на въртящия се аксесоар, което от своя страна причинява неконтролируемият електроинструмент да бъде отхвърлен в посока, обратна на въртенето на аксесоара в точката на свързване.

Например, ако абразивното колело е захванато или зацепено от детайла, ръбът на колелото, който навлиза в точката на захващане, може да се вкопчи в повърхността на материала, което да накара колелото да се излезе нагоре или да отскочи навън. Колелото може или да скочи към или далече от оператора, в зависимост от посоката на движението на колелото в точката на притискане. Абразивните колела също могат да се счупят при тези условия.

Откатът е резултат от злоупотреба на инструмента и/или неправилни работни процедури или условия и може да се избегне, като се вземат подходящи предпазни мерки, както са дадени по-долу:

- a) **Поддържайте твърдо захващане на електроинструмента и позиционирайте тялото и ръката си така, че да ви позволи да устоите на откатните сили.** Винаги използвайте допълнителна ръкохватка, ако има такава, за максимално управление на отката или реакцията на въртящия момент при стартиране. Операторът може да контролира реакцията на въртящия момент или силите за коригиране, ако се вземат подходящи предпазни мерки.
- b) **Никога не поставяйте ръката си близо до въртящия се аксесоар.** Аксесоарът може да отскочи върху ръката ви.
- c) **Не поставяйте тялото си в зоната, в която се движи електроинструмента, в случай, че възникне откат.** Откатът ще задвижва инструмента в посока, противоположна на движението на колелото в точката на захващане.
- d) **Използвайте специални грижи при работа с ъгли, остри ръбове и др. Избягвайте подскачането и засядането на аксесоара.**

Ъглите, острите ръбове или отскачането имат тенденция да удрят въртящия се аксесоар и да причинят загуба на контрол или откат.

- e) **Не поставяйте острие за верижен трион или назъбен трион.** Такива остриета създават чести откати и загуба на контрол.

Специални предупреждения за безопасност за шлифоване и рязане

- a) **Използвайте само типовете дискове, които се препоръчват за вашият електроинструмент и специфичния щит, предназначен за избраният диск.** Колелата, за които електроинструментът не е проектиран, не могат да бъдат адекватно охранявани и не са безопасни.
- b) **Повърхността за шлайфане на притиснатите в центъра колела трябва да бъдат монтирани под равнината на улея на щита.** Неправилно монтираното колело, което излиза през равнината на улея на щита, не може да бъде адекватно защитено.
- c) **Щитът трябва да бъде здраво закрепен към електроинструмента и да е разположен за максимална сигурност, така че възможно най-малка част от колелото да е изложена към оператора.** Щитът помага за предпазване на оператора от счупени фрагменти от колелата, случайния контакт с колелото, както и искри, които могат да възпламенят дрехите.
- d) **Колелата трябва да се използват само за препоръчителни приложения.** Например: **не шлифовайте със страната на колелото за рязане.** Абразивните разделителни колела са предназначени за периферно шлифоване, страничните сили, приложени върху тези колела, могат да ги разбият.
- e) **Винаги използвайте неповредени фланци за колелата, които са с правилен размер и форма за избраното колело.** Правилните фланцови колела поддържат колелото, като по този начин намаляват възможността за счупване на колелото. Фланците за режещите колела могат да бъдат различни от фланците за колелата за шлифоване.
- f) **Не използвайте износени колела от по-големи електрически инструменти.** Колело, предназначено за по-големи електрически инструменти, не е подходящо за по-висока скорост на по-малък инструмент и може да се спуска.

Допълнителни предупреждения за безопасност, специфични за операции за срязване

- a) **Не "заклещвайте" режещото колело или не натискайте прекалено силно. Не се опитвайте да правите прекомерна дълбочина на**

рязане. Претоварването на колелото увеличава натоварването и чувствителността към усукване или свързване на колелото в изрязаната част и възможността за откат или счупване на колелото.

- b) **Не поставяйте тялото си да и зад въртящото се колело.** Когато колелото, в точката на действие, се отдалечава от тялото ви, евентуалният откат може да задвижи въртящото се колело и електроинструмента директно към вас.
- c) **Когато колелото се свързва или прекъсва рязането поради някаква причина, изключете електроинструмента и задръжте електроинструмента неподвижен, докато колелото спре напълно. Никога не се опитвайте да махнете режещото колело, докато колелото е в движение, в противен случай може да възникне откат.** Огледайте и вземете мерки за елиминиране на причината за огъване на диска.
- d) **Не рестартирайте операцията по рязане в детайла. Нека колелото достигне пълна скорост и внимателно подновете рязането.** Колелото може да се свърже, да се върне нагоре или да се повдигне, ако електрическият инструмент се рестартира в детайла.
- e) **Укрепете панелите или всякакви извънгабаритни детайли, за да се сведе до минимум рискът от захващане на колелата и откат.** Големите детайли са склонни към огъване под собствената си тежест. Опорите трябва да се поставят под работния детайл в близост до линията на рязане и близо до ръба на детайла от двете страни на колелото.
- f) **Бъдете особено внимателни, когато правите "декоративно изрязване" в съществуващи стени или други слепи зони.** Изпъкналото колело може да реже газови или водопроводни тръби, електрическо окабеляване или предмети, които могат да причинят откат.

Допълнителни инструкции за безопасност при шлайфане

- a) **Не използвайте прекалено големи размери хартия за шкурки. Следвайте препоръките на производителя, когато избирате шкурка.** По-голямата шкурка, която се простира извън подложката за шлифване, създава опасност от разкъсване и може да причини заклещване, разкъсване на диска или откат.

Допълнителни инструкции за безопасност за обработка с телена четка

- a) **Имайте предвид, че се отхвърлят влакна от четката дори и при обикновена работа. Не претоварвайте проводниците, като прилагате прекалено голямо натоварване**

върху четката. Челните влакна лесно могат да проникнат в леки дрехи и/или в кожата.

- b) **Ако използването на предпазител се препоръчва за работа с телена четка, не позволявайте никакъв досег на теленото колело или четката с предпазителя.** Въртящото се колело или четка могат да се разширяват в диаметър поради работа и центробежни сили.

Допълнителни правила за безопасност за шлайф машини

- a) **Не използвайте дискове тип 11 (конусовиден) с този инструмент.** Използването на неподходящи аксесоари може да доведе до нараняване.
- b) **Винаги използвайте странична дръжка. Затегнете здраво дръжката.** Страничната дръжка винаги трябва да се използва, за да се поддържа контрол на инструмента по всяко време.

Допълнителни рискове

Въпреки прилагането на съответните разпоредби за безопасност и прилагането на предпазни средства, съществуват рискове, които не могат да бъдат избегнати. Това са:

- Увреждане на слуха.
- Риск от лично нараняване поради летящи частици.
- Риск от изгаряния поради нагорещаване на аксесоарите по време на работа.
- Риск от нараняване поради продължителна употреба.
- Риск от прах от опасни вещества.

Електрическа безопасност

Електромоторът е създаден само за един волтаж. Винаги проверявайте дали захранващият кабел е в съответствие с напрежението на табелката.



Вашият инструмент на DEWALT е двойно изолиран в съответствие с EN60745; затова не е необходима заземителна жица.

Ако захранващият кабел е повреден, трябва да се смени от специално подготвен кабел, който можете да намерите в сервизите на DEWALT.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ние препоръчваме използването на дефекнтокова защита с остатъчен ток 30mA или по-малко.

Използване на удължителен кабел

Ако се изисква удължителен кабел, използвайте одобрен 3 жилен, който е подходящ за входящата мощност на този инструмент (виж **Технически данни**). Минималният размер на проводника е 1,5 мм²; максималната дължина е 30 м.

При използване на кабели на макари, винаги развивайте докрай кабела.

Съдържание на пакета

Съдържанието на пакета включва:

- 1 Ъглошлайф
 - 1 Щит
 - 1 Странична дръжка
 - 1 Поддържащ фланец
 - 1 Безключова закрепваща гайка
 - 1 Шестоъгълен ключ
 - 1 Ръководство с инструкции
- Проверете инструмента за повреда на частите или аксесоарите, която може да е възникнала по време на транспортирането.
 - Вземете си време да прочетете подробно това ръководство преди работа.

Маркировка върху инструментите

На инструмента са показани следните пиктограми:



Преди употреба, прочетете ръководството с инструкциите.



Носете защита за ушите.



Носете защита за очите.



Електронна спирачка

Позиция на кода с датата (Фиг. D)

Кода с датата **11**, който също така включва годината на производство, е отпечатана на корпуса.

Пример:

2018 XX XX

Година на производство

Описание (Фиг. А, В)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не променяйте инструмента или неговите части. Това може да доведе до лични наранявания и щети.

- 1 Бутон за заключване на шпиндела
- 2 Шпиндел
- 3 Странична ръкохватка
- 4 Поддържащ фланец
- 5 Гайка за затягане
- 6 Щит
- 7 Плъзгач-превключвател
- 8 Устройство за променливи обороти (DWE4357, DWE4369)
- 9 Лост за освобождаване на щита
- 10 Светодиоден индикатор

Употреба по предназначение

Вашият високопроизводителен малък ъглошлайф е проектиран за професионално шлайфане, шлифоване, обработка с телена четка и за рязане.

НЕ използвайте шлайф дискове, различни от централно притиснати дискове и флап дискове.

НЕ използвайте в мокри условия или в среда на запалителни течности или газове.

Вашият високопроизводителен ъглошлайф е професионален електроинструмент.

НЕ допускате деца в близост до инструмента. Необходим е надзор, когато този инструмент се използва от неопитен оператор.

- **Малки деца и хора с увреждания.** Този уред не е предназначен за употреба от малки деца или хора с увреждания без наблюдение.
- Този продукт не е предназначен за употреба от хора (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или с липса на знания, освен ако не са под наблюдение или не са били инструктирани относно употребата на устройството от човек, отговорен за тяхната безопасност. Никога не оставяйте сами деца с този продукт.

Характеристики

Антивибрационна странична дръжка

DWE4369

Анти-вибрационната странична дръжка предлага допълнителен комфорт чрез абсорбиране на вибрациите, причинени от инструмента.

No-Volt

Функцията No-volt спира рестартирането на шлайф машината, без прекъсвачът да се задейства, ако има прекъсване на захранването.

E-Clutch

Този уред е оборудван с E-Clutch (електронен съединител), който в случай на застой или зацепване на диска, ще се изключи, за да се намали въртящият момент на реакцията към потребителя. Превключвателят трябва да бъде включен и изключен за рестартиране на инструмента.

Спирачка

Когато плъзгачът се освободи, моторът незабавно се изключва и бързо спира аксесоара с помощта на електронните спирачки.

Kickback Brake™ спирачка срещу откат

Когато усетите извънредно захващане, задържане или свързване, електронната спирачка се задейства с максимална сила, за да спре бързо задвижването, и така да намали движението на шлайф машината и да я изключи. Превключвателят трябва да бъде циклизиран (изключен и след това включен), за да рестартира инструмента.

Constant Clutch™

При претоварване или спиране въртящият момент на двигателя се намалява. Ако натоварването се намали, въртящият момент и об./мин. ще се увеличат. Ако инструментът е спрян за продължителен период от време, той ще се изключи и ще се наложи да се рестартира превключвателя.

Електронен мек старт

Тази функция ограничава началната импулсна ставка, позволявайки скоростта да се увеличава постепенно за период от 1 секунда.

Светодиоден индикатор (Фиг. А)

Светодиодният индикатор (10) ще остане зелен по време на нормална активност или ще мига в червено, за да ви предупреди, че е активирана функция за защита на инструмента. Обърнете се към **Ръководство за светодиоди** на гърба на това ръководство за обяснение на моделите за мигане.

СГЛОБЯВАНЕ И РЕГУЛИРАНЕ

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да намалите риска от сериозни лични наранявания, изключете инструмента и от захранващия източник преди да регулирате, сваляте/монтирате приставки или аксесоари. Уверете се, че пусковият превключвател е на позиция OFF. Едно нежелано задействане на инструмента може да предизвика наранявания.

Монтаж на странична дръжка (Фиг. В)

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Преди да използвате инструмента, проверете дали дръжката е здраво затегната.

Завинтете плътно страничната ръкохватка 3 в един от отворите от двете страни на скоростната кутия. Страничната дръжка винаги трябва да се използва, за да се поддържа контрол на инструмента по всяко време.

Щитове

! **ВНИМАНИЕ:** Щитовете трябва да се използват с всички шлифовъчни дискове, режещи дискове, полиращи дискове, телени четки и телени дискове. Вижте Фигура А, за предпазителите, предоставени с уреда. За някои приложения може да изисква закупуването на правилния щит от вашия местен дилър или оторизиран сервизен център.

БЕЛЕЖКА: Машинното шлифоване и рязане може да се извърши с колела тип 27 проектирани и определени за тази цел; дисковете с плътност 6 мм са предназначени за повърхностно шлайфане, докато по-тънките дискове тип 27 трябва да бъдат проверени за етикета на производителя, за да се види дали те могат да се използват за повърхностно шлайфане или само за шлайфане/рязане. За всеки диск, при който е забранено повърхностното шлайфане, трябва да се използва щит тип 1. Рязането може да се извърши и с помощта на диск тип 41 и щит тип 1.

БЕЛЕЖКА: Вижте **Таблицата с аксесоари за шлайфане и рязане**, за да изберете подходящата комбинация щит/аксесоар.

Регулиране и монтаж на щита (Фиг. С, D)

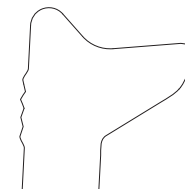
! **ВНИМАНИЕ:** Изключете устройството и извадете инструмента, преди да извършвате каквито и да било настройки или да сваляте или инсталирате приставки или аксесоари.

! **ВНИМАНИЕ:** ПРЕДИ работа с инструмента, установете коя опция за настройка на щита е зададена на инструмента.

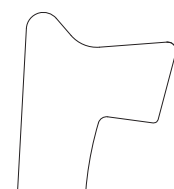
Възможности за регулиране

За регулиране на щита, лоста за освобождаване на щита 9 захваща единия от подравняващите отвори 15 на предпазния накрайник, като използва функция за изравняване. Вашият шлайф предлага две възможности за това регулиране.

- **One-touch™:** В тази позиция, захващащото лице е наклонено и ще премине към следващия изравняващ отвор, когато щита се завърти в посока на часовниковата стрелка (потребител, насочен към шпиндела), но се самозаклучва в посока обратна на часовниковата стрелка.
- **Two-touch™:** В това положение, захващащото се лице е изправено и правоъгълно. То няма да премине към следващия отвор за настройка, освен ако лоста за освобождаване на щита не е натиснат и задържан, докато щита се завърта по посока на часовниковата стрелка или в посока, обратна на часовниковата стрелка.



One-Touch™



Two-Touch™

Настройване на опциите за корекция на щита

За да регулирате лоста за освобождаване на щита 9 за желаната опция за настройка:

1. Извадете винта 12, като използвате приставка T20.
2. Сваляте лоста за освобождаване на щита, като внимавате за позицията на пружината. Изберете края на лоста за желаната опция за настройка. Едно натискане ще използва наклонения край на лоста 9, за да захване отворите за подравняване 15 на втулката на щита. Функцията двойно докосване ще използва квадратния край, за да захване отворите за подравняване 15 на втулката на щита.
3. Сменете лоста, като поставите избрания край под пружината 20. Уверете се, че лостът е в правилен контакт с пружината.
4. Сменете винта и въртящия момент до 2,0-3,0Н·м. Осигурете правилна инсталация с функция за връщане на пружината чрез натискане на лоста за освобождаване на щита 9.

Монтаж на щита (Фиг. D)



ВНИМАНИЕ: Преди монтирането на щита, уверете се, че винтът, лостът и пружината са поставени правилно, преди да монтирате предпазителя.

1. С помощта на шпиндела, насочен към оператора, натиснете и задръжте лостчето за освобождаване на щита **9**.
2. Подравнете езичетата **13** на щита с отворите **14** на скоростната кутия.
3. Натиснете щита надолу, докато езичетата на щита се захванат и ги завъртете в улея на главината на скоростната кутия. Освободете лостчето за освобождаване на предпазителя.

4. Поставяне на щита:

One-touch™: Завъртете щита по посока на часовниковата стрелка до желаната работна позиция. Натиснете и задръжте лостчето за освобождаване на щита **9**, за да завъртите щита в посока обратна на часовниковата стрелка.

Two-touch™: Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на щита **9**. Завъртете щита по посока на часовниковата стрелка или обратно на часовниковата стрелка в желаното работно положение.

БЕЛЕЖКА: Тялото на щита трябва да бъде разположено между шпиндела и оператора, за да осигури максимална защита на оператора.

Лостът за освобождаване на щита трябва да щракне в един от отворите за подравняване **15** на втулката на щита. Това гарантира, че щита е стабилен.

5. За да свалите щита, изпълнете стъпки 1-3 от тези инструкции в обратен ред.

Фланци и дискове

Монтаж на безвтулковни дискове (Фиг. E)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправилното поставяне на фланеца/гайката/диска може да доведе до сериозно нараняване (или повреда на инструмента или диска).



ВНИМАНИЕ: Включените фланци трябва да се използват с шлифовъчни дискове Тип 27 и режещи дискове Тип 41 и Тип 42. Вижте Таблица с аксесоари за шлайфане и рязане за повече информация.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При използване на режещи дискове е необходим затворен двустранен щит.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използването на повреден фланец или щит, или неизползване на подходящ фланец и щит може да доведе до нараняване, дължащо се на счупване на диска и контакт с диска. Вижте Таблица с аксесоари за шлайфане и рязане за повече информация.

1. Поставете инструмента на маса, пазете го.
2. Монтирайте нерезбованият опорен фланец **4** на шпиндела **2** с повдигнат център (пилот) насочен към диска.

3. Поставете диска **16** към опорния фланец, центрирайки диска върху повдигнатия център (пилот) на опорния фланец.
4. Докато натискате бутона за заключване на шпиндела и с вдлъбнатините нагоре от колелото, завъртете закрепващата гайка **5** на шпиндела така, че каналите да зацепят двата отвора в шпиндела.
5. Докато натискате бутона за заключване на шпиндела, затегнете закрепващата гайка **5** с помощта на шестостенен гаечен ключ.
6. За да свалите диска, натиснете бутона за заключване на шпиндела и разхлабете закрепващата гайка.

Монтаж на шлифовъчни подложки (Фиг. B, F)

БЕЛЕЖКА: Не се изисква използването на щит с дискове за шлифоване, които използват подложки, често наричани влакнести дискове със смола. Тъй като за тези аксесоари не се изисква щит, предпазителят може или не може да се постави правилно, ако се използва.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправилното поставяне на фланеца/гайката/диска може да доведе до сериозно нараняване (или повреда на инструмента или диска).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Правилният щит трябва да бъде повторно инсталиран за шлайф диск, режещ диск, полиращ диск, приложения за телена четка или телен диск след приключване на полирането.

1. Поставете или завийте по подходящ начин подложката **17** на шпиндела.
2. Поставете полиращият диск **18** върху подложката **17**.
3. Докато натискате заключващото устройство на шпиндела **1** завъртете гайката **19** върху шпиндела, като издърпате повдигнатата главина на гайката в центъра на шлифовъчния диск и подложката.
4. Затегнете закрепващата гайка на ръка. След това натиснете бутона за заключване на шпиндела, докато въртите полиращият диск, докато полиращият диск и затягащата гайка са плътно заедно.
5. За да свалите диска, хванете и завъртете подложката и полиращата подложка, докато натискате бутона за заключване на шпиндела.

Монтаж на конусовидни телени четки и телени дискове (Фиг. A, B)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправилното поставяне на фланеца/гайката/диска може да доведе до сериозно нараняване (или повреда на инструмента или диска).



ВНИМАНИЕ: За да намалите риска от нараняване, носете работни ръкавици при работа с телени четки и дискове. Те могат да станат остри.



ВНИМАНИЕ: За да се намали рискът от повреда на инструмента, диска или четката не трябва да се докосват, когато са монтирани или докато са в употреба. В аксесоара може да възникне невидима за окото повреда, което да доведе до скъсване на кабелите от диска или конуса.

Конусовидните телени четки или телени дискове се монтират директно върху шпиндела с резба без използване на фланци. Използвайте само телени четки или дискове с резба на главината M14. Тези аксесоари се предлагат срещу допълнително заплащане от вашия местен дилър или оторизиран сервизен център.

1. Поставете инструмента на маса, пазете го.
2. Завинтете на ръка диска на шпиндела.
3. Натиснете бутона за заключване на шпиндела **1** и използвайте гаечен ключ върху главината на теления диск или четка, за затягане на диска.
4. За да свалите диска, извършете горната процедура в обратен ред.

ЗАБЕЛЕЖКА: За да намалите риска от повреда на инструмента, добре поставете главината на диска преди да включите инструмента.

Преди започване на работа

- Монтирайте щита и съответния диск или колело. Не използвайте прекомерно износени дискове или колела.
- Уверете се, че вътрешният и външният фланец са монтирани правилно. Следвайте инструкциите, дадени в **Таблицата с аксесоари за шлифоване и рязане**.
- Уверете се, че диска или колелото се върти по посока на стрелката на аксесоара на инструмента.
- Не използвайте повреден аксесоар. Преди всяка употреба проверявайте аксесоарите, като например абразивните дискове за цепнатини и пукнатини, подпорна подложка за пукнатини, скъсване или излишно износване, телена четка за разхлабени или напукани проводници. Ако машината или аксесоарът са изпуснати, проверете за повреда или инсталирайте неповреден аксесоар. След като проверите и монтирате аксесоар, пазете себе си и други странични лица далече от равнината на въртящия се аксесоар и управлявайте електроинструмента при максимална скорост на зареждане за една минута. Повредените аксесоари обикновено се разпадат по време на това тестово време.

РАБОТА

Инструкции за употреба



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги спазвайте инструкциите за безопасност и приложимите разпоредби.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от сериозни лични наранявания, изключете инструмента и от захранващия източник преди да регулирате, сваляте/монтирате приставки или аксесоари. Уверете се, че пусковият превключвател е на позиция OFF. Едно нежелано задействане на инструмента може да предизвика наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Уверете се, че всички материали, които трябва да бъдат заземени или нарязани, са закрепени на място.
- Застопорете и укрепете детайла. Използвайте скоби или менгеме, за да застопорите и поддържате детайла на стабилна платформа. Важно е да захващате и поддържате детайла сигурно, за да предотвратите движението на детайла и загуба на контрол. Движението на детайла или загубата на контрол може да създаде опасност и да причини телесни повреди.
- **Укрепете панелите или всякакви извънгабаритни детайли, за да се сведе до минимум рискът от захващане на колелата и откат.** Големите детайли са склонни към огъване под собствената си тежест. Опорите трябва да се поставят под работния детайл в близост до линията на рязане и близо до ръба на детайла от двете страни на колелото.
- Винаги носете стандартни работни ръкавици, докато работите с този инструмент.
- Уредът става много горещ по време на употреба.
- Нанасяйте само лек натиск върху инструмента. Не упражнявайте странично налягане върху диска.
- Винаги монтирайте щита и съответния диск или колело. Не използвайте прекомерно износени диск или колело.
- Уверете се, че вътрешният и външният фланец са монтирани правилно.
- Уверете се, че диска или колелото се върти по посока на стрелката на аксесоара на инструмента.
- Избягвайте претоварване. Ако инструмента се нагорещи, оставете го да работи няколко минути без натоварване, за да охладите аксесоара. Не докосвайте аксесоарите преди да се охладят. Дисковете стават много горещи по време на употреба.
- Никога не работете с шлайф конуса без подходящ предпазен щит на място.
- Не използвайте електроинструмента със стойка за отрязване.
- Никога не използвайте уплътнители заедно със свързващи абразивни продукти.
- Имайте предвид, колелото продължава да се върти, след като инструментите са изключени.

Правилна позиция на ръцете (Фиг. G)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от сериозно нараняване, **ВИНАГИ** използвайте подходяща позиция на ръцете, както е показано.

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За намаляване на риска от сериозно нараняване, **ВИНАГИ** дръжте здраво в очакване на неочаквана реакция.

Правилната позиция на ръката изисква една ръка върху страничната дръжка **3** а другата страна върху тялото на инструмента, както е показано на фигура G.

Ключ за променливи обороти (Фиг. А)

DWE4357, DWE4369

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Независимо от настройката на оборотите, номиналната скорост на аксесоара трябва да е поне равна на максималната скорост, маркирана на електроинструмента.

Ключа за променливи обороти предлага допълнителен контрол над инструмента и позволява на инструмента да се използва при оптимални условия, за да е подходящо използван за съответния аксесоар и материал.

- Завъртете ключа **8** в желаното положение. Задайте превключвателя нагоре за по-високи обороти, и надолу за по-ниски обороти.

Плъзгач-превключвател (Фиг. А)

! **ВНИМАНИЕ:** Задръжте страничната дръжка и тялото на инструмента здраво, за да поддържате управлението на инструмента при стартиране и по време на употреба, и докато диска или аксесоара не спре да се върти. Уверете се, че колелото е спряло напълно, преди да поставите инструмента долу.

БЕЛЕЖКА: За да намалите неочакваното движение на инструмента, не включвайте или изключвайте инструмента при условия на натоварване. Оставете машината да работи на пълни обороти, преди да докоснете работната повърхност. Повдигнете инструмента от повърхността, преди да го изключите. Оставете инструмента да спре да се върти, преди да го сложите долу.

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Преди да свържете инструмента към електрическото захранване уверете се, че плъзгачът е в изключено положение, като натиснете задната част на превключвателя и го освободите. Уверете се, че плъзгачът е в положение "изключен", както е описано по-горе, след всяко прекъсване на захранването на инструмента, като например включване на прекъсвач за заземяване, хвърляне на прекъсвач, случайно изключване или отказ на електрозахранване. Ако плъзгачът е заключен, когато е включено захранването, инструментът ще започне неочаквано.

За да стартирате инструмента, плъзнете плъзгача за включване/изключване **7** към предната част на инструмента. За да спрете инструмента, освободете плъзгачият се превключват за ВКЛ./ИЗКЛ.

За непрекъсната работа, плъзнете превключвателя към предната част на инструмента и натиснете предната част на превключвателя навътре. За да спрете инструмента, докато

работи в непрекъснат режим, натиснете задната част на плъзгача и го освободете.

Заклучване на шпиндела (Фиг. В)

Заклучването на шпиндела **1** е предвиден, за да се предотврати завъртането на шпиндела при монтажа или свалянето на дисковете. Задействайте блокировката на шпиндела само, когато инструментът е изключен и от захранването и е спрял напълно.

ЗАБЕЛЕЖКА: За да намалите риска от повреда на инструмента, не включвайте блокировката на шпиндела докато инструмента работи. Ще настъпи повреда на инструмента и прикрепеният аксесоар може да се отдели, което може да доведе до нараняване.

За да включите заключването, натиснете бутона за заключване на шпиндела и завъртете шпиндела, докато не можете да завъртите шпиндела по-нататък.

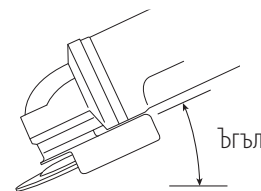
Повърхностно шлайфане, полиране и обработка с телена четка

! **ВНИМАНИЕ:** **Винаги използвайте правилния щит според инструкциите в това ръководство.**

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Натрупване на метален прах. Широкото използване на пластинчати дискове при метални приложения може да доведе до увеличен риск от електрически удар. За да намалите риска, поставете ДТЗ преди употреба и почиствайте вентилационните отвори ежедневно, като издухвате със сух сгъстен въздух във вентилационните отвори в съответствие с долупосочените указания за поддръжка.

За извършване на работа върху повърхността на детайл:

1. Оставете инструмента да достигне пълни обороти, преди да докоснете инструмента до работната повърхност.
2. Приложете минимално налягане върху работната повърхност, позволявайки на инструмента да работи с висока скорост. Скоростта на отстраняване на материала е най-голяма, когато инструментът работи с висока скорост.




3. Поддържайте подходящ ъгъл между инструмента и работната повърхност. Вижте диаграмата според конкретната функция.

Функция	Ъгъл
Шлайфмашина	20° - 30°
Полиране с флап диск	5° - 10°
Полиране с подложка	5° - 15°
Обработка с телена четка	5° - 10°

4. Поддържайте контакт между ръба на колелото и работната повърхност.
 - При шлифване, полиране с флап дискове или телена четка, движете инструмента непрекъснато напред и назад, за да избегнете появата на вдлъбнатини в работната повърхност.
 - При шлифване с подложка, движете инструмента непрекъснато в права линия, за да предотвратите изгаряне и извъртане на работната повърхност.

БЕЛЕЖКА: Оставянето на инструмента да почива на работната повърхност без движение може да повреди обработвания детайл.

5. Махнете инструмента от работната повърхност, преди да го изключите. Оставете инструмента да спре да се върти, преди да го сложите долу.

 **ВНИМАНИЕ:** Използвайте допълнителни грижи, когато работите върху ръба, тъй като може да се появи внезапно рязко движение на шлайф машината.

Предпазни мерки, които трябва да вземете, когато работите върху боядисан детайл

1. Полирането или обработването с телена четка върху оловна боя НЕ СЕ ПРЕПОРЪЧВА поради трудността при контролирането на замърсения прах. Най-голямата опасност от оловно отравяне е за деца и бременни жени.
2. Тъй като е трудно да се определи дали дадена боя съдържа или не олово без химичен анализ, препоръчваме следните предпазни мерки при полиране върху боя:

Лична безопасност

1. Деца или бременни жени не трябва да влизат в работната зона, където се извършва шлифване на боя или обработка с телета четка, докато не е извършено почистване.
2. Маска срещу прах или респиратор трябва да се носят от всички лица, влизащи в работната зона. Филтърът трябва да се подменя ежедневно или когато лицето има затруднено дишане.

БЕЛЕЖКА: Трябва да се използват само тези прахови маски, подходящи за работа с оловен прах и изпарения. Обикновените маски за работа с боя не предлагат тази защита. Обърнете се към местния дилър на хардуера за подходяща одобрена от N.I.O.S.H. маска.

3. В работната зона НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ХРАНИТЕ, ПИЕТЕ или ПУШИТЕ ТЮТЮН, за да се предотврати поглъщането на замърсени частици боя. Работниците трябва да се измият и да са чисти ПРЕДИ ядене, пиене или пушене. В работната зона не трябва да се оставят остатъци от храна, напитки, цигари, където прахът ще се отложи върху тях.

Безопасност на околната среда


1. Боята трябва да се отстрани по такъв начин, че да се сведе до минимум образуването на прах.


2. Зоните, където се извършва отстраняването на боята, трябва да бъдат запечатани с пластмасов лист с дебелина 4 мм.
3. Шлифоването трябва да се извърши по начин, по който да се намали изтичането на прах от боята извън работната зона.

Почистване и изхвърляне

1. Всички повърхности в работната зона трябва да се почистват ежедневно по време на шлайфане. Вакуумните филтърни торбички трябва да се сменят често.
2. Пластмасовите кърпички трябва да се събират и изхвърлят заедно с насъбрания прах или други отпадъци. Те трябва да се поставят в запечатани контейнери за отпадъци и да се изхвърлят чрез редовни процедури за събиране на отпадъци. По време на почистването децата и бременните жени трябва да бъдат държани далеч от непосредствената работна зона.
3. Всички играчки, мебели, които се перат, и прибори, използвани от деца, трябва да се измият обилно, преди да се използват отново.

Шлайфане и рязане на ръб

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте дискове за шлифване/рязане за повърхностно шлайфане, защото тези дискове не са предназначени за странично налягане, срещано при повърхностно шлифване. Може да възникнат счупвания на колелото и нараняване.

 **ВНИМАНИЕ:** Дисковете, използвани за шлайфане и рязане на ръбове, могат да се счупят или да отскочат, ако се огънат или се завъртят, докато инструментът се използва. При всички операции по шлайфане/рязане на ръба, отворената страна на щита трябва да бъде разположена далеч от оператора.

ЗАБЕЛЕЖКА: Шлифване/рязане на ръб с диск тип 27 трябва да бъде ограничено до плитко рязане и дълбаене на по-малко от 13 мм дълбочина, когато диска е нов. Намалете дълбочината на рязане/дълбаене, равна на намаляването на радиуса на диска, тъй като той се изхабява. За повече информация вижте **Таблица с аксесоари за шлифване и рязане**. Шлифване/рязане на ръб с колело тип 41 изисква използването на щит тип 1.

1. Оставете инструмента да достигне пълни обороти, преди да докоснете инструмента до работната повърхност.
2. Приложете минимално налягане върху работната повърхност, позволявайки на инструмента да работи с висока скорост. Нивото на шлифване/рязане е по-голямо, когато инструмента работи на високи обороти.
3. Застанете така, че отворената страна на диска да е обърната далече от вас.
4. След като започне рязането и се образува вдлъбнатина в детайла, не променяйте ъгъла на рязане. Промяната

на ъгъла ще доведе до огъване на диска и може да доведе до счупване на диска. Дискете за шлифване на ръбовете не са проектирани да издържат страничните налягания, причинени от огъване.

5. Извадете инструмента от работната повърхност, преди да го изключите. Оставете инструмента да спре да се върти, преди да го сложите долу.

Метални приложения

Когато използвате инструмента с метални приложения, уверете се, че е поставено устройство за дефектнотокова защита (ДТЗ) за да се избегнат остатъчните рискове, причинени от метални стружки.

Ако захранването е изключено от ДТЗ, занесете инструмента в упълномощен сервизен център на DeWALT.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При екстремни условия на работа може да се натрупа проводящ прах в корпуса на машината при работа с метал. Това може да доведе до отслабване на защитната изолация в машината с потенциална опасност от токов удар.

За да избегнете натрупването на метални стружки в машината, препоръчваме ежедневно да изчиствате вентилационните отвори. Вижте раздела **Поддръжка**.

Рязане на метал

За рязане със свързани абразиви, винаги използвайте предпазител тип 1.

При рязане работете с умерено подаване, адаптирано към материала за рязане. Не упражнявайте натиск върху режещия диск, не наклоняйте и не клатете машината.

Не намалявайте скоростта на движение на режещите дискове, като прилагате странично налягане.

Машината винаги трябва да работи в движение нагоре.

В противен случай съществува опасността да бъде изтласкана неконтролируемо от рязането.

При рязане на профили и квадратни ленти е най-добре да започнете от най-малкото напречно сечение.

Грубо шлайфане

Никога не използвайте режещ диск за грубо обработване.

Винаги използвайте щит тип 27.

Най-добри резултати при груба обработка се постигат при настройка на машината под ъгъл от 30° до 40°. Преместете машината напред и назад с умерено налягане. По този начин детайлът няма да стане твърде горещ, няма да се обезцвети и няма да се образуват канали.

Рязане на камък

Машината се използва само за сухо рязане.

За рязане на камък, най-добре е да използвате диамантен диск за рязане. Работете с машината само с допълнителна маска за прах.

Работен съвет

Внимавайте при рязане на отвори в структурните стени.

Отворите в структурните стени са предмет на специфичните за страната разпоредби. Тези правила трябва да се спазват при всякакви обстоятелства. Преди да започнете работа, консултирайте се с отговорния строителен инженер, архитект или строителен надзор.

ПОДДРЪЖКА

Вашият електроинструмент на DeWALT е създаден за продължителна и дългосрочна работа с минимална поддръжка. Продължителната и задоволителна работа зависи от правилната грижа за инструмента и от редовното почистване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от сериозни лични наранявания, изключете инструмента и от захранващия източник преди да регулирате, свалите/монтирате приставки или аксесоари. Уверете се, че пусковият превключвател е на позиция OFF. Едно нежелано задействане на инструмента може да предизвика наранявания.



Смазване

Вашият електроинструмент трябва да се смазва допълнително.



Почистване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Издухвайте замърсяванията и праха на основния корпус със сух въздух винаги, когато забележите събиране на мръсотия в и около вентилационните отвори. Носете одобрена защита за очите и одобрена защитна противопрахова маска, когато извършвате тази процедура.



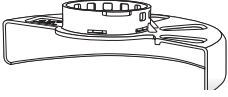

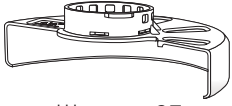
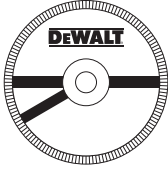

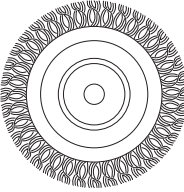


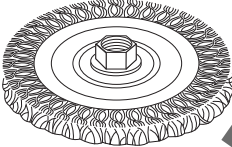





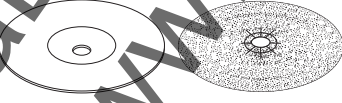
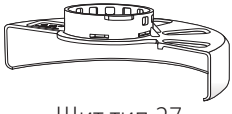



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте разтворители или други химикали за почистване на неметалните части на инструмента. Тези химикали могат да влошат качеството на материалите, използвани за тези части. Използвайте намокрена с вода и мек сапун кърпа. Никога не допускайте влизането на течности в инструмента; никога не потапяйте в течност, която и да е част на инструмента.

Допълнителни аксесоари

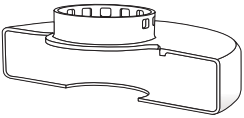
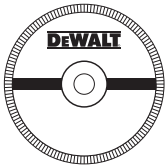
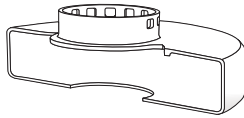
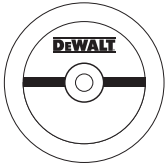

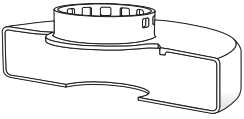
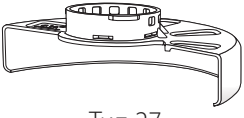
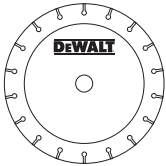
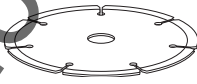



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Понеже с този инструмент не са тествани аксесоари, различни от предложените от DeWALT, използването на такива аксесоари с този инструмент може да е опасно. За да се намали риска от нараняване, използвайте само препоръчаните от DeWALT аксесоари с този продукт.

Диаграма на аксесоарите за шлифване и рязане

Тип на щита	Аксесоар	Описание	Как да поставим шлайф машина
 <p>Тип 27 Щит</p>		<p>Диск за шлифване с притиснат център</p>	 <p>Щит тип 27</p>
		<p>Флап диск</p>	 <p>Поддържащ фланец</p>
		<p>Телени дискове</p>	 <p>Диск с притиснат център тип 27</p>  <p>Резбована закрепваща гайка</p>
		<p>Телени дискове с резбована гайка</p>	 <p>Щит тип 27</p>  <p>Телен диск</p>
		<p>Телен конус с резбована гайка</p>	 <p>Щит тип 27</p>  <p>Телена четка</p>
		<p>Подложка/шкурка</p>	 <p>Щит тип 27</p>  <p>Гумена подложка</p>  <p>Полиращ диск</p>  <p>Резбована закрепваща гайка</p>

Диаграма на аксесоарите за шлифване и рязане (прод.)

Тип на щита	Аксесоар	Описание	Как да поставим шлайф машина
 Тип 1 Щит	 Диск за рязане на зидария, свързан	Диск за рязане на метали, свързан	 Щит тип 1
	 Диск за рязане на метали, свързан		 Поддържащ фланец
 Тип 1 Щит ИЛИ  Тип 27 Щит	 Диамантени режещи дискове	 Режещ диск  Резбована закрепваща гайка	

Stanley Black & Decker
 Phoenicia Business Center
 Strada Turturelelor, nr 11A, Etaj 6, Modul 15,
 Sector 3 Bucuresti
 Telefon: +4021.320.61.04/05

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com